

IMPORTANT

Para que este Certificado de Garantía sea válido debe ser debidamente cumplimentado en lo que se refiere a FECHA DE VENTA, FIRMA, SELLO DEL ESTABLECIMIENTO y debe ir acompañado por la FACTURA DE COMPRA.

ALICANCE DE LA GARANTÍA

Este producto tiene 2 AÑOS de garantía contra todo defecto de fabricación a partir de la FECHA DE VENTA, señalada en el establecimiento. Esta garantía cubre la reparación (mano de obra y repuestos) de cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento. Los gastos de desplazamiento están cubiertos por el fabricante hasta el sexto mes desde la fecha de compra. Se excluye de la garantía las averías debidas a utilización incorrecta, exceso de humedad o salinidad, filtraciones de agua o cemento, golpes, caídas, negligencia, hacer caso omiso de las instrucciones de funcionamiento, así como en reparaciones o manipulaciones que no sean realizadas por personal del SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA (SAT) de ARCAS OLLE, S. L.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

El CERTIFICADO DE GARANTÍA queda en poder del usuario, con el fin de presentarlo en caso de avería a nuestro SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA (SAT), quien una vez reparada, comprobada y verificada dejará su caja de seguridad en perfectas condiciones de funcionamiento y utilización.

IMPORTANT

To make this Warranty Certificate valid, it should be duly filled with SALES DATE, SIGNATURE AND COMPANY'S SEAL, and accompanied by PURCHASE'S INVOICE.

WARRANTY COVERAGE

This product has 2 YEARS warranty, from the SALES DATE specified by the company, against all production's default. This warranty covers the repair (labor and spares) of any production's default concerning its operation. The manufacturer covers the travel expenses until the sixth month from the purchase's date. The troubleshooting found due to an incorrect use, humidity and salinity excess, water seepage or cement, shocks, falls, negligence, ignore installation instructions, as well as any repair or manipulation done outside our personal ARCAS OLLE. S.L. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), are excluded from the warranty.

WARRANTY USE

The Warranty Certificate keeps on user held, in case of a troubleshooting to show it to our ARCAS OLLE. S.L. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), who once repaired, checked and verified, will leave the safe in perfect working and using conditions.

IMPORTANT

Pour garantir que ce Certificat soit valide il doit être dûment rempli avec la DATE DE VENTE, SIGNATURE, SCEAU DE L'ÉTABLISSEMENT et accompagné par la FACTURE D'ACHAT.

COUVERTURE DE LA GARANTIE

Ce produit a une garantie de 2 ANS contre défauts de fabrication à partir de la DATE D'ACHAT, expiration indiquée dans l'établissement. Cette garantie couvre la réparation (main d'œuvre et pièces détachées) de tout défaut de fabrication qui puisse affecter son fonctionnement. Les frais du déplacement sont couverts par le fabricant jusqu'au sixième mois à partir de la date d'achat. Les défauts en raison d'une mauvaise utilisation, un excès d'humidité ou salinité, fuites d'eau ou de ciment, coups, chutes, négligence, ignorer les instructions du mode d'emploi, ainsi que les réparations non effectuées par personnel SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE (SAT) d'ARCAS OLLE, S.L., sont exclus de la garantie.

UTILISATION DE LA GARANTIE

La CERTIFICATION DE LA GARANTIE reste en pouvoir de l'utilisateur, avec la finalité de lui montrer, en cas de défaut, chaz notre SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE (SAT) qui, une fois réparé, testé et vérifié, quittera son coffre-fort en parfait état de fonctionnement et utilisation.

INSTALACIÓN ARCAS DE SOBREPONER

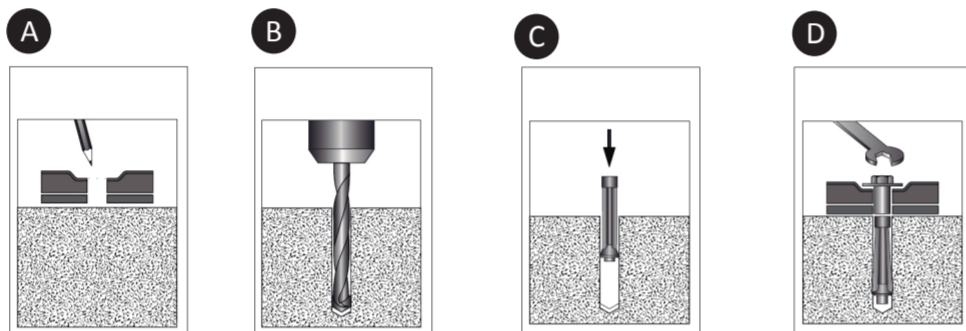
1. Situar la caja en su ubicación definitiva.
2. Señalar en la pared y en el suelo los puntos de anclaje (A) y apartar la caja.
3. Hacer las perforaciones adecuadas a los tacos que vayamos a utilizar. (B)
4. Limpiar las perforaciones.
5. Insertar los tacos, preferentemente metálicos. (C)
6. Situar de nuevo la caja en su posición definitiva y atornillar desde el interior. (D)

FURNITURE SAFE INSTALLATION

1. Put the safe on its final location,
2. Point the anchor point on the wall and the floor (A) and put the safe away.
3. Make suitable drilling for the screws supplied with the safes. (B)
4. Clean it.
5. Insert the screws (preferably metal screws). (C)
6. Place the safe in its final location again and tight the screw from the inside. (D).

INSTALLATION DES COFFRES À POSER

1. Placer le coffre dans son emplacement définitif.
2. Marquer sur le mur et le plancher, les ancrages (A) et déplacer le coffre.
3. Faire les trous de forage nécessaires aux chevilles que nous utiliserons. (B)
4. Nettoyer les trous de forage.
5. Insérer les chevilles (vis préférence métalliques). (C)
6. Placer le coffre à nouveau dans sa position définitive, et serrer les chevilles de l'intérieur. (D)



INSTALACIÓN ARCAS DE EMPOTRAR

1. Preparar el hueco en la pared teniendo en cuenta que como mínimo es necesario un espacio de 10 cm. alrededor de la caja fuerte. (E)
2. Posicionar y nivelar la caja dentro del hueco.
3. Proteger la puerta para evitar salpicaduras de agua y hormigón.
4. Encofrar por la parte delantera y rellenar de hormigón con la siguiente dosificación en volumen:
 - 25 % Cemento tipo Portland I-42R
 - 25 % Árido de tamaño 5
 - 50 % Árido de tamaño 12
 - Agua la mínima cantidad para el amasado.

IMPORTANT: Dejar la puerta abierta para que se desprenda toda la humedad del fraguado durante unos 15 días aproximadamente.

WALL SAFE INSTALLATION

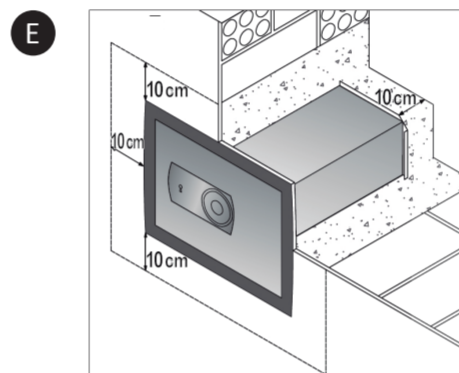
1. Prepare the hole on the wall leaving a space minimum of 10 cm around the safe. (E)
2. Place and adjust the safe inside the hole.
3. Protect the door against splashing water and concrete.
4. Formwork by the front side and fill it with concrete, adjusting for variations in flow volume:
 - 25% concrete type Portland cement I-42R
 - 25% arid size 5
 - 25% arid size 12
 - Minimum water quantity to knead.

IMPORTANT: Remove all the drawers and leave the safe open, for about a fortnight, for it to come off any moisture curing.

INSTALLATION COFFRES À EMMURER

1. Préparer le trou dans le mur en tenant compte qu'il doit avoir un espace de 10 cm. minimum, autour du coffre. (E)
2. Placer et ajusterle du coffre dans le trou.
3. Protéger l'ouverture de la porte contre les éclaboussures d'eau et béton.
4. Coffrage par le front et remplir de béton avec le dosage suivant en volume:
 - 25% béton type Portland I-42R
 - 25% aride taille 5
 - 50% aride taille 12
 - Quantité minimale d'eau pour pétrir

IMPORTANT : Enlever tous les tiroirs et laisser le coffre ouvert, pendant une quinzaine de jours environ, à fin qu'il puisse se détacher de toute l'humidité du durcissement.



ESPAÑOL INSTRUCCIONES DE USO

FUNCIONES BÁSICAS

Apertura con el código Máster

Inicialmente la caja lleva activado el código Máster por defecto: 1 2 3 4 5 6.

1. Introducir la llave de seguridad.
2. Pulsar (U).
3. Pulsar la clave actual: 1 2 3 4 5 6.
4. Pulsar (✓).

5. Girar la llave de seguridad aproximadamente una vuelta hacia la derecha, mientras se escuchan los pitidos intermitentes y abrir la puerta.

Código correcto: Luz verde fija y pitidos intermitentes.

Código incorrecto: Luz roja fija y pitido largo.

Programación del código Máster

Sólo es posible programarlo con la puerta abierta.

1. Abrir la caja según las instrucciones anteriores.
1. Pulsar (U).
2. Pulsar botón rojo de cambio de código situado en el portapilas. *Parpadeo luz verde 3 veces y 3 pitidos. (1)*
3. Pulsar el código Máster: M A S T E R . *(Siempre de 6 dígitos)*
4. Pulsar (✓).

Código correcto: Parpadeo luz verde 3 veces y 3 pitidos.

Código incorrecto: Luz roja fija y pitido largo.

Desactivación y activación de la luz interior

La caja dispone de una luz de alta luminiscencia que estará dirigida al interior (2), de tal manera que al final del proceso de apertura al pulsar la tecla (✓) esta se encenderá durante 10 seg. Activada por defecto.

1. Pulsar (U).
2. Presionar y mantener pulsada la tecla 1 (durante 3 seg.) hasta doble pitido.

Desactivación y activación del altavoz

La caja dispone de un altavoz activado por defecto.

1. Pulsar (U).
2. Presionar y mantener pulsada la tecla 2 (durante 3 seg.) hasta doble pitido.

Penalización por manipulación incorrecta

Teclando 4 códigos incorrectos consecutivos, el sistema se penaliza durante 5 minutos (*luz roja cada 10 seg.*). Durante este período si se pulsa alguna tecla esta emite un pitido largo.

El contador de códigos erróneos se pondrá a 0, cuando hayan transcurrido 10 minutos sin introducir ningún código.

Cambio de pilas

La duración de las pilas es aproximadamente de 2 años. Cuando el nivel de las pilas esté por debajo de su carga nominal, la caja se lo indicará al pulsar la tecla (U), mediante la luz roja encendida y un pitido largo y discontinuo. Para la sustitución de las pilas, abra la caja según las instrucciones anteriores y podrá acceder al cajetín portapilas situado en la parte posterior de la puerta. Mediante una moneda gire el tornillo de la tapa de dicho cajetín y proceda al cambio de pilas, colocarlas según la posición indicada en el mismo alojamiento. Utilizar siempre pilas ALCALINAS. Tipo LR6-AA de 1,5 voltios.(3)

Utilización de la llave S.O.S.

En el supuesto de descarga total de las pilas o bien alguna avería producida en el sistema electrónico, se puede proceder a la apertura de la caja mediante la llave S.O.S.

1. Introducir y girar la llave S.O.S., media vuelta hacia la derecha, luego media vuelta hacia la izquierda y sacar la llave.
2. Introducir la llave de seguridad y girar aproximadamente una vuelta hacia a la derecha, abrir la puerta.

Apertura con batería exterior

Para el supuesto de no sustituir las baterías cuando estas están agotadas y no tener la llave S.O.S., el teclado dispone de una toma para conectar una pila de 9V. tipo 6F22 y de esta forma alimentar el sistema desde el exterior.(9)

FUNCIONES AVANZADAS

Activación usuarios, máx. 9 usuarios (sólo con el Código Máster)

1. Pulsar (U).
2. Presionar y mantener pulsada la tecla 4 (durante 3 seg.) hasta doble pitido.
3. Pulsar el código Máster: M A S T E R .
4. Pulsar (✓).
5. Por ejemplo: para activar el Usuario 1 pulsar: 0 1 . En el supuesto de que este usuario estuviera activado previamente la caja responde con la luz roja y un pitido largo.
6. Pulsar botón de cambio de código.(1)
7. Pulsar el nuevo código del Usuario 1, por ejemplo: 1 1 1 1 1 1 .(siempre 6 dígitos)
8. Pulsar (✓).

Importante: El Usuario 9, permite una apertura inmediata incluso en el periodo de apertura retardada.

Apertura con código de Usuario

1. Introducir la llave de seguridad.
2. Pulsar (U).
3. Pulsar Usuario y código de Usuario 1, por ejemplo: 0 1 1 1 1 1 1 1 .
4. Pulsar (✓).
5. Girar la llave de seguridad aproximadamente una vuelta hacia la derecha, mientras se escuchan los pitidos intermitentes y abrir la puerta.

Código correcto: Luz verde fija y pitidos intermitentes.

Código incorrecto: Luz roja fija y pitido largo.

Desactivar usuarios (sólo con el Código Máster)

1. Pulsar (U).
2. Presionar y mantener pulsada la tecla 5 (durante 3 seg.) hasta doble pitido.
3. Pulsar el código Máster: M A S T E R .
4. Pulsar (✓).
5. Por ejemplo: para desactivar el Usuario 1 pulsar: 0 1 .En el supuesto de que este usuario estuviera desactivado previamente la caja responde con una luz roja y un pitido largo.

Programación de la apertura retardada. (sólo con el Código Máster)

El tiempo de retardo puede oscilar entre 1 y 99 minutos y el tiempo de ventana de apertura entre 1 y 19 minutos.

1. Pulsar (U).
2. Presionar y mantener pulsada la tecla 9 (durante 3 seg.) hasta doble pitido.
3. Pulsar el código Máster: M A S T E R .
4. Pulsar (✓).
5. Introducir los valores de tiempo en minutos, primero el tiempo de retardo requerido (2 dígitos de 01 a 99) y a continuación la ventana de apertura (2 dígitos de 01 a 19). Por ejemplo: 1 0 0 5 .
6. Volver a pulsar los mismos parámetros para confirmar: 1 0 0 5 .

Ahora queda activado un tiempo de retardo de 10 minutos y una ventana de apertura de 5 minutos. (Para código Máster y códigos de Usuario)

Operación válida: Parpadeo luz verde 3 veces y 3 pitidos.

Operación no válida: Luz roja fija y pitido largo.

Para modificar los tiempos de retardo y de ventana de apertura o para suprimir la apertura retardada solo se podrá realizar dentro de la ventana de apertura.

Para suprimir la apertura retardada introducir el valor de retardo 0 0 y el valor ventana de apertura 0 1.

Apertura retardada con el código Máster

Por ejemplo: Tiempo de retardo: 10 minutos Ventana de apertura: 5 minutos

1. Introducir la llave de seguridad.
2. Pulsar (U).
3. Pulsar el código Máster: M A S T E R .
4. Pulsar (✓).
5. Empieza la cuenta atrás del tiempo de retardo de 10 minutos. (*luz roja cada 2 seg.*)
6. Finalizado el tiempo de retardo, empieza la ventana de apertura de 5 minutos. (*luz verde cada 2 seg.*) Dentro de este período, pulsar de nuevo el código Máster: M A S T E R .
7. Pulsar (✓).

8. Girar la llave de seguridad aproximadamente una vuelta hacia la derecha, mientras se escuchan los pitidos intermitentes y abrir la puerta.

Código correcto: Luz verde fija y pitidos intermitentes.

Código incorrecto: Luz roja fija y pitido largo.

Apertura retardada con un código de Usuario

Por ejemplo: Usuario 1: 0 1 1 1 1 1 1 1 . Tiempo de retardo: 10 minutos Ventana de apertura: 5 minutos

1. Introducir la llave de seguridad.
2. Pulsar (U).
3. Pulsar el código de Usuario 1: 0 1 1 1 1 1 1 1 .
4. Pulsar (✓).
5. Empieza la cuenta atrás del tiempo de retardo de 10 minutos. (*luz roja cada 2 seg.*)
6. Finalizado el tiempo de retardo, empieza la ventana de apertura de 5 minutos. (*luz verde cada 2 seg.*) Dentro de este período, pulsar de nuevo el código de Usuario 1: 0 1 1 1 1 1 1 1 .
7. Pulsar (✓).
8. Girar la llave de seguridad aproximadamente una vuelta hacia la derecha, mientras se escuchan los pitidos intermitentes y abrir la puerta.

Código correcto: Luz verde fija y pitidos intermitentes.

Código incorrecto: Luz roja fija y pitido largo.

Código de coacción y aviso de alarma por coacción

Este código se genera de forma automática cuando se programan el código Máster y los códigos de usuario y corresponde a la siguiente cifra inmediatamente superior.

Ejemplos:

1. Si el código Máster es: 1 2 3 4 5 6 el código de coacción será: 1 2 3 4 5 7
2. Si el código del Usuario 1 es: 0 1 1 1 1 1 1 1 el código de coacción es: 0 1 1 1 1 1 1 2

En el momento que se tecldea el código de coacción, inmediatamente se da una señal al interface de alarma (4) (Opcional) y este a su vez da una señal NC/NA a la centralita de alarma conectada a la caja fuerte. Esta señal se programa en la centralita como Aviso de Emergencia por Coacción.

Configuración inicial de fábrica

Con esta opción se devuelve a la caja fuerte su configuración inicial, es decir: Código Máster: 1 2 3 4 5 6 . Usuarios: Desactivados. Tiempo de retardo: 00 minutos. Ventana de apertura: 00 minutos. Bloqueo horario: Desactivados. Luz interior: Activada. Zumbador: Activado. Bluetooth: Desactivado

1. Pulsar (U).
2. Presionar y mantener pulsado el boton de cambio de código (durante 10 seg.) hasta doble pitido. (1)

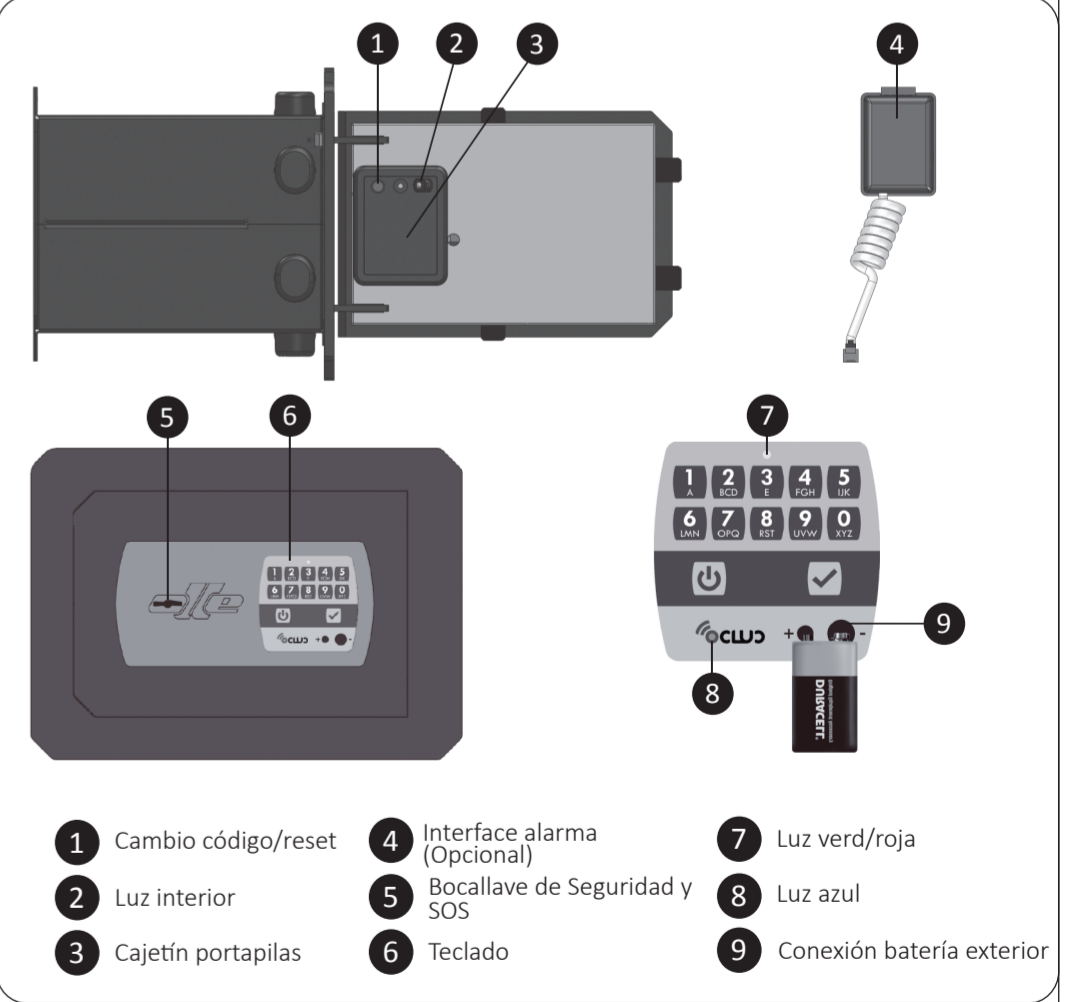
CERRADURA DE LLAVE Y COMBINACIÓN ELECTRÓNICA
KEY LOCK AND ELECTRONIC COMBINATION
SERRURE À CLÉ ET COMBINAISON ÉLECTRONIQUE



ARCAS OLLE, S.L.
C/Alessandro Volta, parc. 49
Pol. Ind. Els Plans d'Arau
LA POBLA DE CLARAMUNT (BCN)

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA
TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE
SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE

+34 938 050 500
sat@arcasolle.com
www.arcasolle.com



FUNCIONES APP OCLU

- Activación y desactivación a modo Bluetooth**
Esta opción permite reducir el consumo de baterías en el caso de no utilizarse la conexión Bluetooth.
1. Pulsar (U).
 2. Presionar y mantener pulsada la tecla 3 (durante 3 seg.) hasta doble pitido.
- Si el modo Bluetooth está activado y detecta un dispositivo móvil dentro del radio de 3 metros, el led azul emitirá un destello cada 2 seg.(8)*
- Conexión Caja fuerte / Aplicación**
La Aplicación sólo está disponible para dispositivos IOS y ANDROID, con tecnología Bluetooth 4.0.
1. Descargar la Aplicación del portal.
 2. Activar el Bluetooth de la caja fuerte y del dispositivo.
 3. Pulsar el simbolo (8) en la pantalla principal de la App.



BASICAL FUNCTIONS

Opening with Master Code

The safe has the Master code already enabled by default: **1 2 3 4 5 6**.

1. Insert the security key.
2. Press **(U)**.
3. Enter the present code: **1 2 3 4 5 6**.
4. Press **(✓)**.
5. Turn security key, approximately one turn to the right, while some beeping are heard, then open the door.

*Correct Code: Constant green light and beeping.
Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

How to program the Master code

Only possible with open door.

1. Open the safe following former instructions.
1. Press **(U)**.
2. Press changing code red button situated in the battery box. *3 times and 3 beeps green light flashing.* **(1)**
3. Press Master code: **M A S T E R**. *(always have 6 digits)*
4. Press **(✓)**.

Correct Code: 3 times green light flashing and 3 beeps.

Incorrect Code: Constant red Light and long beep.

Deactivation and activation of the inside light

The safe has a high luminescence light which will be directed into it **(2)**,so that at the end of the opening process and while pressing the key,**(✓)**it will illuminate for 10 seconds. Activated by default.

1. Press **(U)**.
2. Press the key **(1)** and keep it pressed (for 3 seconds) until double beep sounds.

Speaker's deactivation and activation

The safe has a speaker which is activated by default.

1. Press **(U)**.
2. Press the key **(2)** and keep it pressed (for 3 seconds) until double beep sounds.

Penalization for an incorrect manipulation

Entering 4 consecutives incorrect codes, the system penalizes during 5 minutes *(red light each 10 seconds)*. During this period, if someone presses any key, it sounds a long beep. After 10 minutes without having introduced any code, the counter of wrong codes will reset to 0

Battery exchange

The battery life is approximately 2 years. When the battery level is under its voltage, while pressing the key **(U)**,the red light is switched on and a discontinuous and long beep is heard. Open the safe to replace battery, following the previous instructions, and find the battery box on the back of the door. Turn the lid screw of the battery box with the help of a coin and proceed with the battery replacement. Insert the batteries according to the position indicated as shown in the holder. Use always 1.5 Volt ALKALIN batteries, type LR6-AA. **(8)**

S.O.S key utilization

In case of total discharge of the battery, or any fault produced in the electronic system, you can proceed to the safe opening by using the S.O.S. key.

1. Insert S.O.S. key, turn it clockwise half turn and then turn back to the left half turn and remove it.
2. Insert the security key and turn approximately one turn to the right, then open the door.

Opening with external battery

In the event of not changing the battery when they are worn-out and not having the S.O.S. key, the keyboard provides an electrical outlet to connect a 9V battery type 6F22 and thus to feed the system from the outside. **(9)**

ADVANCED FUNCTIONS

Users activation, 9 users maximum (only with the Master Code)

1. Press **(U)**.
2. Press the key **(4)** and keep it pressed (during 3 seconds) until double beep sounds.
3. Press Master code: **M A S T E R**.
4. Press **(✓)**.
5. For instance: to activate user 1 press:**0 1** Supposing that this user was previously activated, the safe answers with the red light and with a long beep.
6. Press the changing code button. **(1)**
7. Press new code of Users 1, for instance: **1 1 1 1 1 1 1 1**. *(6 digits always)*
8. Press **(✓)**.

Important: User 9 allows an immediate opening even in the delayed opening period.

Opening with User code

1. Insert the security key.
2. Press **(U)**.
3. Press User and code of User 1, for instance: **0 1 1 1 1 1 1 1**.
4. Press **(✓)**.
5. Turn security key, approximately one turn to the right, while some beeping are heard, then open the door.

*Correct Code: Constant green light and beeping.
Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

Users deactivation (only with the Master Code)

1. Press **(U)**.
2. Press the key **(5)** and keep it pressed (during 3 seconds) until double beep sounds.
3. Press Master code: **M A S T E R**.
4. Press **(✓)**.
5. For instance: To deactivate the User 1 press:**0 1** Supposing that this user is previously deactivated, the safe answers with a red light and with a long beep.

Delayed opening programming (only with the Master Code)

A 1 to 99 minutes delayed time and a 1 to 19 minutes open window.

1. Press **(U)**.
2. Press the key **(9)** and keep it pressed (during 3 seconds) until double beep sounds.
3. Press Master code: **M A S T E R**.
4. Press **(✓)**.
5. Insert time values, beginning with delayed time required (2 digits from 1 to 99) and following with the opening time (2 digits from 1 to 99). For instance: **1 0 0 5**.

6. Press same parameters again, to confirm. **1 0 0 5**
A 10 minutes delayed time and a 5 minutes open window are activated. *(For Master code and User codes)*

*Valid operation: 3 times green light flashing and 3 beeps.
Invalid operation: Steady red light and long beep.*

To modify the delayed time and the open window or to delete the opening delay, it can only be done when being into the opening time period.

To delete the opening delay, insert the delay value **0 0** and the opening time value **0 1**.

Delayed opening with Master code

For instance:
Delay time: 10 minutes
Open window: 5 minutes

1. Insert the security key.
2. Press **(U)**.
3. Press Master code: **M A S T E R**.
4. Press **(✓)**.
5. It starts the countdown 10 minutes of delay time. *(red light each 2 seconds)*
6. Once the delay time is finished, it begins the 5 minutes opening time *(green light each 2 seconds)*. Press Master code **M A S T E R** again, during this period.
7. Press **(✓)**.
8. Turn security key, approximately one turn to the right, while some beeping are heard, then open the door.

*Correct Code: Constant green light and beeping.
Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

Delayed opening with a User code

For instance:
User 1: **0 1 1 1 1 1 1 1**
Delay time: 10 minutes
Open window: 5 minutes

1. Insert the security key.
2. Press **(U)**.
3. Press User 1 code: **0 1 1 1 1 1 1 1**.
4. Press **(✓)**.
5. It starts the countdown 10 minutes of delay time. *(red light each 2 seconds)*
6. Once the delay time is finished, it begins the 5 minutes opening time *(green light each 2 seconds)*. Press User 1 code again, during this period. **0 1 1 1 1 1 1 1**
7. Press **(✓)**.
8. Turn security key, approximately one turn to the right, while some beeping are heard, then open the door.

*Correct Code: Constant green light and beeping.
Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

Duress code and alarm message due to duress

This code is automatically generated when the Master code and user codes are scheduled. It corresponds to the next number, immediately higher.

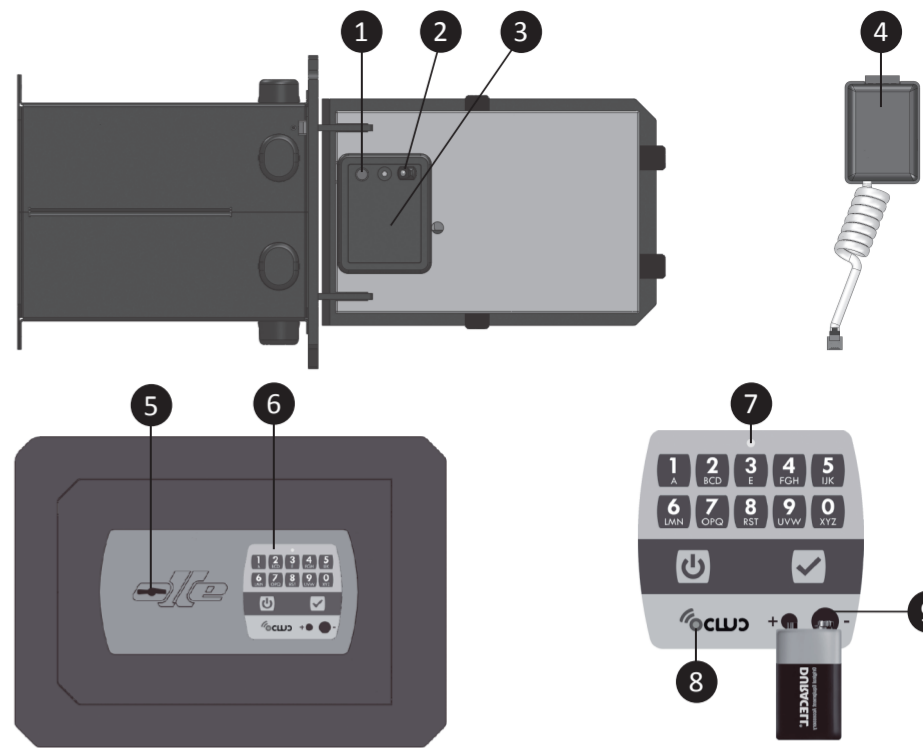
- Examples:
1. If Master code is: **1 2 3 4 5 6** the duress code will be: **1 2 3 4 5 7**
 2. If the User 1 code is: **0 1 1 1 1 1 1 1** the duress code is: **0 1 1 1 1 1 1 2**

At the time when the duress code is typed, a signal to the interface alarm **(4)** (optional) is immediately made and this last, at the same time is giving a NC/NA signal to the alarm control unit connected to the safe. This signal is programmed in the control unit as a Duress Emergency Report.

Initial factory settings

With that option, the initial settings return to the safe, meaning that:
Master Code: **1 2 3 4 5 6**.
Users: Deactivated.
Delayed opening: 00 minutes.
Opening time: 00 minutes.
Time lock: Deactivated.
Inside light: Activated.
Buzzer: Activated.
Bluetooth mode: Deactivated.

1. Pulsar **(U)**.
2. Press the button of changing code and keep it pressed (during 10 seconds) until the double beep sounds. **(1)**



- | | | |
|------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Change code / reset | 4 Interface alarm (Optional) | 7 Green/red light |
| 2 Inside light | 5 SOS and Security keyhole | 8 Blue light |
| 3 Battery holder | 6 Keyboard | 9 External battery connection |

OCLUC APP FUNCTIONS

Bluetooth mode activation and deactivation

This option reduces batteries consumption when the Bluetooth connexion is not in use.

1. Press **(U)**.
2. Press key **(3)** and keep it pressed (during 3 seconds) until a double beep is sound.

If Bluetooth mode is activated and it detects a mobile device within a 3 meters radius, the blue led will flash each 2 seconds. **(8)**

Safe Connection / Application

The App. is only available for mobile devices such as IOS and ANDROID. And with a 4.0 Bluetooth technology.

1. Download the Application from the portal.
2. Activate the safe and device Bluetooth.
3. Press **(8)** symbol at App's main screen.



FONCTIONS DE BASE

Ouverture avec le Code Master

Le coffre vient d'origine avec le code Master activé par défaut : **1 2 3 4 5 6**.

1. Insérer la clé de sécurité.
2. Appuyer sur **(U)**.
3. Introduire le code actuel: **1 2 3 4 5 6**.
4. Appuyer sur **(✓)**.
5. Faire tourner la clé à sécurité un tour à droite, au même temps qu'on écoute des bips sonores intermittents, et ouvrir la porte.

*Code Correct : Lumière fixe verte et bips intermittents.
Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Comment programmer le code Master

Uniquement possible avec la porte ouverte.

1. Ouvrir la porte selon les instructions antérieures.
2. Appuyer sur **(U)**.
3. Appuyer le bouton rouge de changement de code, situé dans le support de piles. *Lumière verte clignote 3 fois et 3 bips sonores.* **(1)**
4. Faire le nouveau code Master: **M A S T E R**. *(toujours 6 chiffres)*
5. Appuyer sur **(✓)**.

*Code correct: La lumière verte clignote 3 fois et il fait 3 bips
Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Désactivation et activation de la lumière intérieure

Le coffre-fort a une lumière d'haute luminescence dirigée vers l'intérieur **(2)**, de façon qu'au final du processus d'ouverture et en appuyant la touche **(✓)**, celle-ci s'allumera pendant 10 secondes. Activé par défaut.

1. Appuyer sur **(U)**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **(1)** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.

Désactivation et activation de l'haut-parleur

Le coffre-fort a un haut-parleur activé par défaut.

1. Appuyer sur **(U)**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **(2)** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.

Sanction par un usage impropre

En faisant 4 fois les codes incorrects, le système sanctionne pendant 5 minutes *(lumière rouge chaque 10 secondes)*. Pendant cette période, si une touche est enfoncée, il émet un long bip. Après 10 minutes sans avoir introduit un code, le compteur de codes erronés, sera remis à 0.

Remplacement des piles

La durée de vie de la batterie est de 2 ans environ. Quand le niveau des batteries soit par-dessous de son voltage, en appuyant sur la touche **(U)**, la lumière rouge s'allume et on entend un discontinu et long bip. Ouvrir le coffre-fort pour replacer les batteries tout en suivant les instructions antérieures et trouver le boîtier de la batterie derrière la porte. Tourner la vis sur le couvercle de la boîte avec l'aide d'une pièce de monnaie et procéder à changer les piles. On recommande de les placer de la façon indiquée dans le même logement. Utiliser toujours des piles ALCALINES, type LR6-AA de 1,5 volt. **(8)**

Utilisation de la clé S.O.S.

En cas de décharge totale de la batterie ou d'un défaut dans le système électronique, vous pouvez procéder à l'ouverture du coffre-fort à l'aide de la clé S.O.S

1. Insérer la clé S.O.S et faire un demie tour à droite et demie tour à gauche, enlever la clé.
2. Insérer la clé de sécurité et faire un tour à droite, ouvrir la porte.

Ouverture avec la batterie extérieure

En cas de ne pas avoir replacé les batteries quand elles sont épuisées et si on n'a pas la clé S.O.S, le clavier dispose d'une prise électrique pour connecter une pile 9V type 6F22 et alimenter ainsi, le système de l'extérieur. **(9)**

FONCTIONNALITÉS AVANCÉES

Activation usagers, max. 9 usagers (seulement avec le Code Master)

1. Appuyer sur **(U)**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **(4)** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.
3. Taper le code Master : **M A S T E R**.
4. Appuyer sur **(✓)**.
5. Par exemple: pour activer utilisateur 1 tapez: **0 1** Dans le cas où cet utilisateur soit déjà activé, le long bip.
6. Appuyer sur le bouton de changement de code. **(1)**
7. Taper le nouveau code Utilisateur 1, par exemple: **1 1 1 1 1 1 1 1**. *(toujours 6 chiffres)*
8. Appuyer sur **(✓)**.

Important: L'utilisateur 9 permet une ouverture immédiate même pendant la période de retard d'ouverture.

Ouverture avec le code Utilisateur

1. Taper la clé de sécurité.
2. Appuyer sur **(U)**.
3. Taper Utilisateur et code Utilisateur 1, par exemple: **0 1 1 1 1 1 1 1**.
4. Appuyer sur **(✓)**.
5. Faire tourner la clé à sécurité un tour à droite, au même temps qu'on écoute des bips sonores intermittents, et ouvrir la porte.

*Code Correct : Lumière fixe verte et bips intermittents.
Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Désactiver utilisateurs (seulement avec le Code Master)

1. Appuyer sur **(U)**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **(5)** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.
3. Taper le code Master : **M A S T E R**.
4. Appuyer sur **(✓)**.
5. Par exemple: Pour désactiver l'Utilisateur 1 tapez: **0 1** Dans le cas où cet utilisateur soit déjà désactivé, le coffre-fort réponds avec la lumière rouge et le long bip.

Programmation d'ouverture retardée (seulement avec le Code Master)

Le temps de retard est compris entre 1 et 99 minutes et le temps d'ouverture entre 01 et 19 minutes.

1. Appuyer sur **(U)**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **(9)** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.
3. Taper le code Master : **M A S T E R**.
4. Appuyer sur **(✓)**.
5. Introduire les valeurs de temps, commencer avec le temps de retard requis (2 chiffres entre 01 et 99) et continuer avec le temps d'ouverture (2 chiffres entre 01 et 19). Par exemple : **1 0 0 5**
6. Taper les mêmes paramètres pour confirmer: **1 0 0 5**.

Maintenant il est déjà activé le temps de retard de 10 minutes et le temps d'ouverture de 5 minutes. *(Pour code Master et codes d'Utilisateur)*

*Opération valide: lumière verte clignotant 3 fois et 3 bips
Opération invalide: Lumière rouge fixe et long bip.*

On ne peut modifier le temps de retard ni d'ouverture et non plus annuler l'ouverture retardé, si on n'est pas dans le temps d'ouverture.

Pour supprimer le retard d'ouverture, introduire la valeur de retard **0 0** et la valeur de temps d'ouverture **0 1**.

Ouverture retardé avec code Master

Par exemple:
Temps de retard: 10 minutes
Temps d'ouverture: 5 minutes

1. Insérer la clé de sécurité.
2. Appuyer sur **(U)**.
3. Taper le code Master : **M A S T E R**.
4. Appuyer sur **(✓)**.
5. Il commence le compte à rebours du temps de retard de 10 minutes. *(lumière rouge chaque 2 secondes)*
6. Un fois le temps de retard est fini, il commence le temps d'ouverture de 5 minutes *(lumière verte chaque 2 secondes)*. Dans cette période, taper le code Master à nouveau: **M A S T E R**.
7. Appuyer sur **(✓)**.
8. Faire tourner la clé à sécurité un tour à droite, au même temps qu'on écoute des bips sonores intermittents, et ouvrir la porte.

*Code Correct : Lumière fixe verte et bips intermittents.
Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Ouverture retardé avec un code Utilisateur

Par exemple:
Utilisateur 1: **0 1 1 1 1 1 1 1**
Temps de retard: 10 minutes
Temps d'ouverture: 5 minutes

1. Insérer la clé de sécurité.
2. Appuyer sur **(U)**.
3. Taper le code Utilisateur 1 : **0 1 1 1 1 1 1 1**.
4. Appuyer sur **(✓)**.
5. Il commence le compte à rebours du temps de retard de 10 minutes. *(lumière rouge chaque 2 secondes)*
6. Fois le temps de retard est fini, il commence le temps d'ouverture de 5 minutes (lumière verte chaque 2 secondes). Taper le code Utilisateur 1 **0 1 1 1 1 1 1 1** à nouveau et pendant cette période.
7. Appuyer sur **(✓)**.
8. Faire tourner la clé à sécurité un tour à droite, au même temps qu'on écoute des bips sonores intermittents, et ouvrir la porte.

*Code Correct : Lumière fixe verte et bips intermittents.
Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Code de contrainte et avis d'alarme par contrainte

Ce code se génère automatiquement quand on programme le code Master et les codes d'utilisateurs et il correspond à la chiffre immédiatement supérieure.

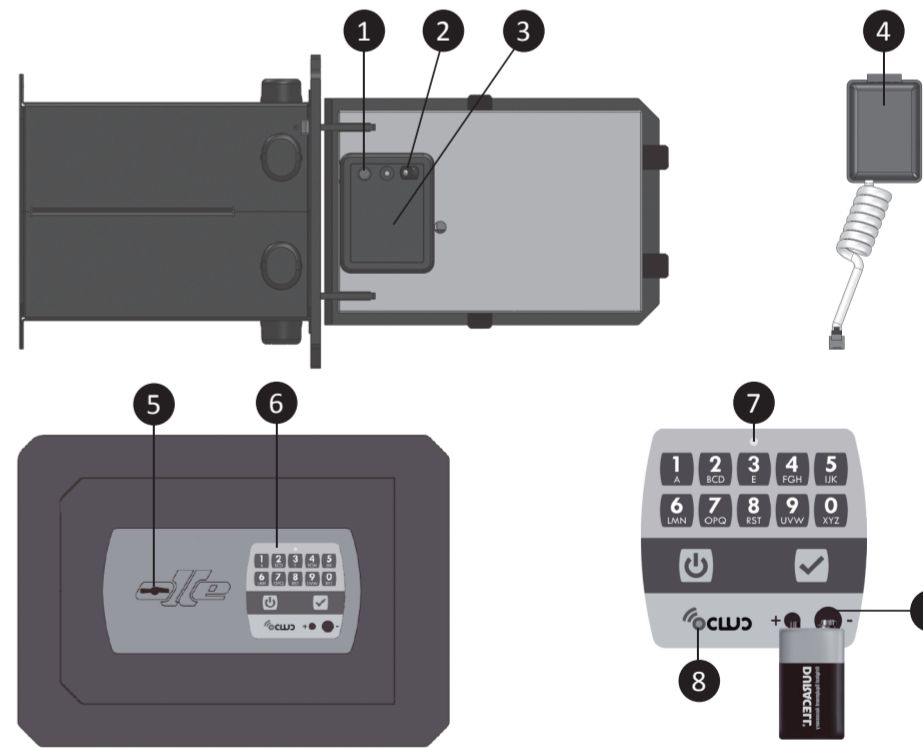
- Exemples:
1. Si le code Master est: **1 2 3 4 5 6** Le code de contrainte sera: **1 2 3 4 5 7**
 2. Si le code utilisateur 1 est: **0 1 1 1 1 1 1 1** Le code de contrainte sera: **0 1 1 1 1 1 1 2**

Lorsque vous tapez le code de contrainte, il s'émet un signal à l'interface d'alarme **(4)** (Optionnel) et ce, à son tour, il émet un signal NC/NA signal à la centrale d'alarme connecté au coffre-fort. Ce signal est programmé dans la centrale comme un Contrainte Avis d'Urgence.

Paramètres d'usine initiaux

Avec cette option, on retourne aux paramètres initiaux du coffre-fort, c'est-à-dire:
Code Master: **1 2 3 4 5 6**.
Utilisateurs: Désactivé.
Ouverture retardée: 00 minutes.
Temps d'ouverture: 00 minutes.
Blocage horaire: Désactivé.
Lumière intérieure: Activé.
Buzzer : Activé.
Mode Bluetooth : Désactivé.

1. Appuyer sur **(U)**.
2. Taper le bouton de changement de code et maintenir (pendant 10 secondes) jusque le double bip sonne. **(1)**



- | | | |
|----------------------------------|---|--|
| 1 Code changement / reset | 4 Alarme Interface (Optionnel) | 7 Lumière verte/rouge |
| 2 Lumière intérieure | 5 Trou de serrure de sécurité et SOS | 8 Lumière bleue |
| 3 Boîte de batterie | 6 Clavier | 9 Connexion de batteries extérieure |

FONCTIONNALITÉS OCLUC APP

Activation et désactivation à mode Bluetooth

Cette option réduit la consommation des batteries lorsqu'on n'utilise pas la connexion Bluetooth.

1. Appuyer sur **(U)**.
2. Taper la touche **(3)** et la maintenir (pendant 3 secondes) jusque le double bip sonne.

Si le mode Bluetooth est activé et il détecte un dispositif mobile dans un rayon de 3 mètres, le led bleu clignotera chaque 2 secondes. **(8)**

Connexion coffre-fort/Application

L'App. est seulement disponible pour dispositifs IOS et ANDROID. Et avec la technologie Bluetooth 4.0.

1. Télécharger l'Application du portail.
2. Activer le Bluetooth du coffre et du dispositif.
3. Appuyer le symbole **(8)** de l'écran principal de l'App.



CERRADURA DE LLAVE

Para abrir la caja
1. Introducir la llave de seguridad y girar una vuelta completa hacia la derecha.

2. Abrir la puerta.

Para cerrar la caja

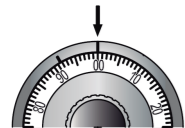
1. Cerrar la puerta.
2. Girar la llave de seguridad una vuelta completa hacia la izquierda y sacar la llave.

CERRADURA DE LLAVE Y COMBINACIÓN MECÁNICA

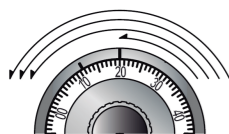
Para abrir la caja

La caja va programada, por defecto, con el código: 20 – 30 – 40

1. Introducir la llave de seguridad.
2. Situar el nº 00 en el índice de apertura.



3. Dar tres vueltas al dial hacia la IZQUIERDA (sentido contrario a las manecillas del reloj), y continuar hasta que el nº 20 coincida con el índice de apertura.



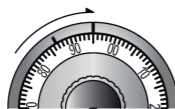
4. Dar dos vueltas completas hacia la DERECHA, o sea pasar dos veces delante del nº 20 y continuar hasta el nº 30.



5. Dar una vuelta hacia la IZQUIERDA pasando una vez por delante del nº 30 y pararse en el nº 40.



6. Dar la vuelta hacia la DERECHA hasta percibir el tope, esta es la señal de que la combinación está abierta.



7. Girar la llave de seguridad una vuelta completa hacia la derecha.

Para el cambio de clave

Para cambiar la clave que lleva la caja por otra de nueva, por ejemplo: 15 – 25 – 45, se operará de la siguiente forma.

(no utilizar NUNCA un número entre el 0 y el 10, y la ULTIMA cifra no debe ser inferior a 20)

1. Abrir la caja según las instrucciones, dejando la puerta abierta.
2. Con la puerta abierta, gire la llave de seguridad hacia la izquierda para sacar completamente los bulones hacia fuera.

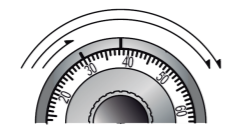
3. Situar el nº 00 en el índice de cambio.



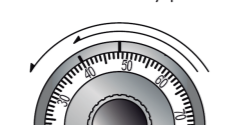
4. Dar tres vueltas al dial hacia la IZQUIERDA (sentido contrario a las manecillas del reloj), y continuar hasta que el nº 20 coincida con el índice de cambio.



5. Dar dos vueltas completas hacia la DERECHA, o sea pasar dos veces delante del nº 20 y continuar hasta el nº 30.



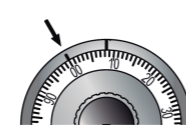
6. Dar una vuelta hacia la IZQUIERDA pasando una vez por delante del nº 30 y pararse en el nº 40.



7. Introducir hasta el FONDO del agujero situado detrás de la puerta (fig.1) la llave especial que se acompaña, dándole un cuarto de vuelta hacia la DERECHA y dejarla en esta posición, si se encuentra con alguna dificultad al girar la llave, en ningún caso forzarla, esto sería señal que de las tres operaciones anteriores no se hicieron con la precisión adecuada, por tanto, volver a empezar a partir del 3º paso del cambio de clave, cuidando de poner los números coincidentes con el índice de cambio.



8. Situar el nº 00 en el índice de cambio.



9. Dar tres vueltas al dial hacia la IZQUIERDA y continuar hasta que el nº 15 coincida con el índice de cambio.



10. Dar dos vueltas hacia la DERECHA pasando por delante del nº 15 y pararse en el nº 25.



11. Dar una vuelta hacia la IZQUIERDA pasando por el nº 25 y pararse en el nº 45.



12. Quitar la llave del agujero, dándole primero el cuarto de vuelta hacia la IZQUIERDA, quedando así puesta la nueva clave.



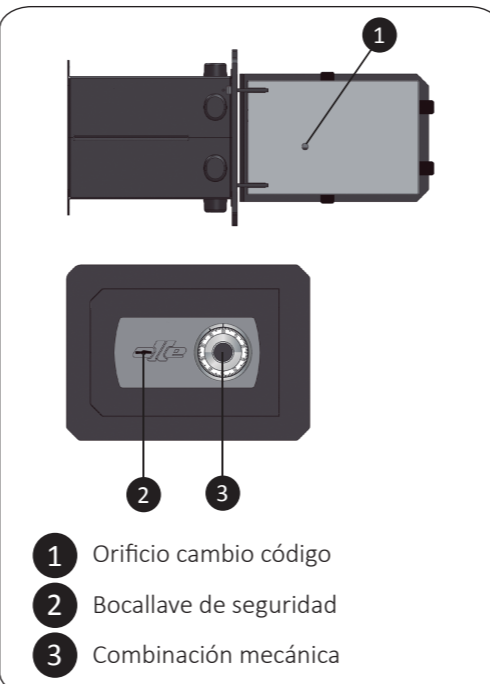
A continuación proceda a la apertura de la combinación con la clave: 15 – 25 – 45. Pudiendo ya cerrar la caja.

Para cerrar la caja

Se cierra la puerta y se gira la llave de seguridad hacia la izquierda, seguidamente dar dos o tres vueltas al pomo hacia la IZQUIERDA.

Importante

El cambio de clave por cualquier otra de 3 números, siempre de menor a mayor, no ofrece ninguna dificultad, no obstante aconsejamos NO CAMBIAR LA CLAVE ORIGINAL HASTA TANTO NO TENER UNA CIERTA SOLTURA EN LAS OPERACIONES DE APERTURA, toda vez que un error en la operación de cambio supone el desajuste de la cerradura. Al girar el dial en ningún caso hacerlo con violencia, sino con suavidad y sin precipitación. Hay que tener cuidado de colocar los números exactamente coincidentes con la referencia, EN CASO DE PASARSE DEL NÚMERO DESEADO, VOLVER A EMPEZAR NUEVAMENTE LA NUMERACIÓN COMPLETA DE LA CLAVE.



- 1 Orificio cambio código
- 2 Bocallave de seguridad
- 3 Combinación mecánica

INSTALACIÓN ARCAS DE SOBREPONER

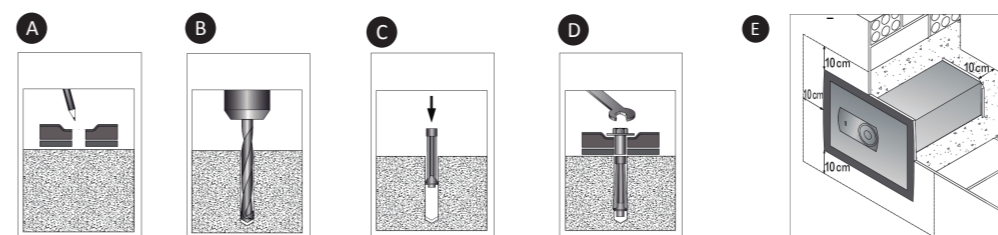
1. Situar la caja en su ubicación definitiva.
2. Señalar en la pared y en el suelo los puntos de anclaje (A) y apartar la caja.
3. Hacer las perforaciones adecuadas a los tacos que vayamos a utilizar. (B)
4. Limpiar las perforaciones.
5. Insertar los tacos, preferentemente metálicos. (C)
6. Situar de nuevo la caja en su posición definitiva y atornillar desde el interior. (D)

FURNITURE SAFE INSTALLATION

1. Put the safe on its final location,
2. Point the anchor point on the wall and the floor (A) and put the safe away.
3. Make suitable drilling for the screws supplied with the safes. (B)
4. Clean it.
5. Insert the screws (preferably metal screws). (C)
6. Place the safe in its final location again and tight the screw from the inside. (D)

INSTALLATION DES COFFRES À POSER

1. Placer le coffre dans son emplacement définitif.
2. Marquer sur le mur et le plancher, les ancrages (A) et déplacer le coffre.
3. Faire les trous de forage nécessaires aux chevilles que nous utiliserons. (B)
4. Nettoyer les trous de forage.
5. Insérer les chevilles (vis préférence métalliques). (C)
6. Placer le coffre à nouveau dans sa position définitive, et serrer les chevilles de l'intérieur. (D)



INSTALACIÓN ARCAS DE EMPOTRAR

1. Preparar el hueco en la pared teniendo en cuenta que como mínimo es necesario un espacio de 10 cm. alrededor de la caja fuerte. (E)
2. Posicionar y nivelar la caja dentro del hueco.
3. Proteger la puerta para evitar salpicaduras de agua y hormigón.
4. Encofrar por la parte delantera y rellenar de hormigón con la siguiente dosificación en volumen:
 - 25 % Cemento tipo Portland I-42R
 - 25 % Árido de tamaño 5
 - 50 % Árido de tamaño 12
 - Agua la mínima cantidad para el amasado.

IMPORTANTE: Dejar la puerta abierta para que se desprenda toda la humedad del fraguado durante unos 15 días aproximadamente.

WALL SAFE INSTALLATION

1. Prepare the hole on the wall leaving a space of minimum 10 cm around the safe. (E)
2. Place and adjust the safe inside the hole.
3. Protect the door against splashing water and concrete.
4. Formwork by the front side and fill it with concrete, adjusting for variations in flow volume:
 - 25% concrete type Portland cement I-42R
 - 25% arid size 5
 - 25% arid size 12
 - Minimum water quantity to knead.

IMPORTANT: Remove all the drawers and leave the safe open, for about a fortnight, for it to come off any moisture curing.

INSTALLATION COFFRES À EMMURER

1. Préparer le trou dans le mur en tenant compte qu'il doit avoir un espace de 10 cm. minimum, autour du coffre. (E)
2. Positionner et aligner le logement du coffre dans le trou.
3. Protéger l'ouverture de la porte contre les éclaboussures d'eau et béton.
4. Coffrage par le front et remplir de béton avec le dosage suivant en volume:
 - 25% béton type Portland I-42R
 - 25% aride taille 5
 - 50% aride taille 12
 - Quantité minimale d'eau pour pétrir

IMPORTANT : Enlever tous les tiroirs et laisser le coffre ouvert, pendant une quinzaine de jours environ, à fin qu'il puisse se détacher de toute l'humidité du durcissement.



ARCAS OLLE, S.L.
C/Alessandro Volta, parc. 49
Pol. Ind. Els Plans d'Arau
LA POBLA DE CLARAMUNT (BCN)

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA
TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE
SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE

+34 938 050 500
sat@arcasolle.com
www.arcasolle.com

CERRADURA DE LLAVE
KEY LOCK
SERRURE À CLÉ



CERRADURA DE LLAVE Y COMBINACIÓN MECÁNICA
KEY LOCK AND MECHANICAL COMBINATION
SERRURE À CLÉ ET COMBINAISON MÉCANIQUE



CERTIFICADO DE GARANTIA / WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE

IMPORTANTE

Para que este Certificado de Garantía sea válido debe ser debidamente cumplimentado en lo que se refiere a FECHA DE VENTA, FIRMA, SELLO DEL ESTABLECIMIENTO y debe ir acompañado por la FACTURA DE COMPRA.

ALCANCE DE LA GARANTÍA

Este producto tiene 2 AÑOS de garantía contra todo defecto de fabricación a partir de la FECHA DE VENTA, señalada en el establecimiento. Esta garantía cubre la reparación (mano de obra y repuestos) de cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento. Los gastos de desplazamiento están cubiertos por el fabricante hasta el sexto mes desde la fecha de compra. Se excluye de la garantía las averías debidas a utilización incorrecta, exceso de humedad o salinidad, filtraciones de agua o cemento, golpes, caídas, negligencia, hacer caso omiso de las instrucciones de funcionamiento, así como en reparaciones o manipulaciones que no sean realizadas por personal del SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA (SAT) de ARCAS OLLE, S. L.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

El CERTIFICADO DE GARANTÍA queda en poder del usuario, con el fin de presentarlo en caso de avería a nuestro SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA (SAT), quien una vez reparada, comprobada y verificada dejará su caja de seguridad en perfectas condiciones de funcionamiento y utilización.

IMPORTANT

To make this Warranty Certificate valid, it should be duly filled with SALES DATE, SIGNATURE AND COMPANY'S SEAL, and accompanied by PURCHASE'S INVOICE.

WARRANTY COVERAGE

This product has 2 YEARS warranty, from the SALES DATE specified by the company, against all production's default. This warranty covers the repair (labor and spares) of any production's default concerning its operation. The manufacturer covers the travel expenses until the sixth month from the purchase's date. The troubleshooting found due to an incorrect use, humidity and salinity excess, water seepage or cement, shocks, falls, negligence, ignore installation instructions, as well as any repair or manipulation done outside our personal ARCAS OLLE, S.L. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), are excluded from the warranty.

WARRANTY USE

The Warranty Certificate keeps on user held, in case of a troubleshooting to show it to our ARCAS OLLE, S.L. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), who once repaired, checked and verified, will leave the safe in perfect working and using conditions.

IMPORTANT

Pour garantir que ce Certificat soit valide il doit être dûment rempli avec la DATE DE VENUE, SIGNATURE, SCEAU DE L'ÉTABLISSEMENT et accompagné par la FACTURE D'ACHAT.

COUVERTURE DE LA GARANTIE

Ce produit a une garantie de 2 ANS contre défauts de fabrication à partir de la DATE D'ACHAT, expiration indiquée dans l'établissement. Cette garantie couvre la réparation (main d'œuvre et pièces détachées) de tout défaut de fabrication qui puisse affecter son fonctionnement. Les frais de déplacement sont couverts par le fabricant jusqu'au sixième mois à partir de la date d'achat. Les défauts en raison d'une mauvaise utilisation, un excès d'humidité ou salinité, fuites d'eau ou de ciment, coups, chutes, négligence, ignorer les instructions du mode d'emploi, ainsi que les réparations non effectuées par personnel SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE (SAT) d'ARCAS OLLE, S.L., sont exclus de la garantie.

UTILISATION DE LA GARANTIE

La CERTIFICATION DE LA GARANTIE reste en pouvoir de l'utilisateur, avec la finalité de lui montrer, en cas de défaut, chaz notre SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE (SAT) qui, une fois réparé, testé et vérifié, quittera son coffre-fort en parfait état de fonctionnement et utilisation.

KEY LOCK

To open de safe

1. Insert security key and turn one complete round to the right.
2. Open the door.

To close de safe

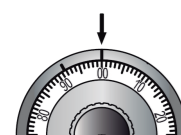
1. Close the door.
2. Turn security key one complete round to the left and remove key.

KEY LOCK AND MECHANICAL COMBINATION

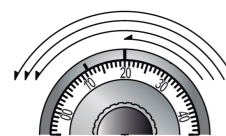
To open de safe

The safe is programmed by default with 20 – 30 – 40 code.

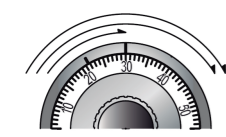
1. Introduce the security key.
2. Place n° 00 in the opening index.



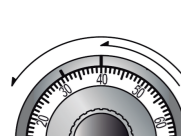
3. Turn around three times to LEFT (anti-clockwise), and continue until n° 20 match the opening index.



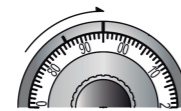
4. Make two full turns to RIGHT, spend two times ahead n° 20 and continue till n° 30.



5. Make one turn to LEFT spend one time ahead n° 30 and stop in n° 40.



6. Turn to the RIGHT to receive the top; this is the sign that the combination is open.

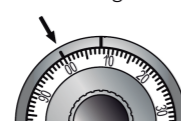


7. Turn security key one complete round to the right.

To change the code

To change the original code by a new one, for instance: 15 – 25 – 45, it operates as follows: (NEVER use a number between 0 and 10, and the LAST figure should not be less than 20)

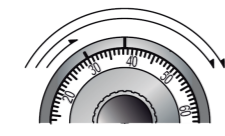
1. Open the safe following the instructions, leave the door opened.
2. With the door opened, turn the handle or crank to pull out bolts.
3. Place n° 00 to the change index.



4. Turn around three times to LEFT (anti-clockwise), and continue until n° 20 matches the change index.



5. Make two full turns to RIGHT, spend two times ahead n° 20 and continue till n° 30.



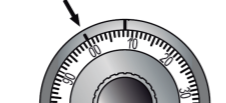
6. Make one turn to LEFT spend one time ahead n° 30 and stop in n° 40.



7. Introduce the special key enclosed, to the hole's BOTTOM behind the door (fig.1), with a quarter turn to RIGHT and leave in this position. In any circumstances force the key as it would mean that three previous operations were not made with sufficient precision, therefore start again from 3rd. code change step, taking care to make the numbers coincide with the change index.



8. Place n° 00 to the change index.



9. Turn around three times to LEFT, and continue until n° 15 matches the change index.



10. Make two turns to RIGHT, ahead n° 15 and stop in n° 25.



11. Make one turn to LEFT ahead n° 25 and stop in n° 45.



12. Remove key from the hole after making a quarter turn to LEFT, that's the way to have the new key code.



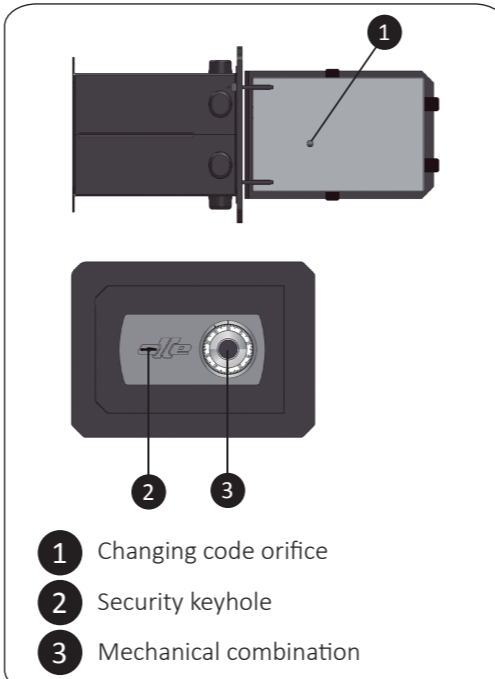
Proceed to open with new code: 15 – 25 – 45. You can already close the safe.

To close the safe

Close the door and turn security key to left. Following, turn the handle two or three times to the LEFT.

Important

You'll never have problems when changing the original code by any other having 3 numbers, being always from low to high, however we suggest you: NEVER CHANGE ORIGINAL CODE BEFORE REACHING ABILITY TO DO IT, as any mistake during the operation means a lock mismatch. Never turn violently, always with softness and no precipitation. Be careful to place the numbers coincide with the reference, IN CASE OF PASSING OVER THE DESIRED FIGURE, RETURN TO START THE COMPLETE CODE NUMBERING AGAIN.



SERRURE À CLÉ

Pour ouvrir le coffre-fort

1. Introduire la clé à sécurité et faire tourner un tour complet à droite.
2. Ouvrir la porte.

Pour fermer le coffre-fort

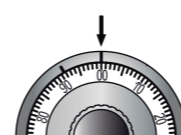
1. Fermer la porte.
2. Faire un tour complet à gauche avec la clé de sécurité, puis l'enlever.

SERRURE À CLÉ ET COMBINAISON MÉCANIQUE

Pour ouvrir le coffre-fort

Le coffre-fort, vient programmé par défaut, avec la combinaison: 20 – 30 – 40

1. Introduire la clé de sécurité.
2. Placer le n°00 au point d'ouverture.



3. Faire tourner trois fois vers GAUCHE (sens contraire au sens horaire), et continuer jusque le numéro 20 soit sur la place d'ouverture.



4. Faire deux tours complets vers la DROITE, en passant deux fois par le n° 20 et continuer jusque le n° 30.



5. Faire un tour vers la GAUCHE, en passant une fois par le n° 30 et s'arrêter au n° 40.



6. Faire un tour vers la DROITE jusque percevoir le haut, ça vous indiquera que le coffre-fort est ouvert.



7. Faire tourner la clé de sécurité une fois vers la droite.

Pour changer le mot de passe

Pour changer le mot de passe par un autre, par exemple : 15 – 25 – 45, on doit faire le suivant: (Ne JAMAIS utiliser un numéro entre le 0 et le 10, et le dernier chiffre ne doit pas être inférieure à 20)

1. Ouvrir le coffre-fort selon les instructions, en laissant la porte ouverte.
2. Avec la porte ouverte, faire tourner la clé de sécurité vers la gauche jusque les boulons sont tous bien sortis.
3. Placer le n° 00 sur le lieu de changement.



4. Faire trois tours avec le cadran vers la GAUCHE (sens contraire au sens horaire), et continuer jusque ce que le n° 20 coïncide avec la place du changement



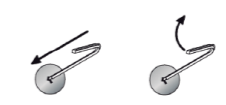
5. Faire deux tours complets vers la DROITE, en passant deux fois par le n° 20 et continuer jusque le n° 30.



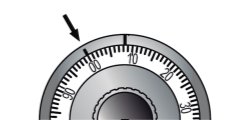
6. Faire un tour vers la GAUCHE, en passant une fois par le n° 30 et s'arrêter au n° 40.



7. Introduire la clé, dont nous ajoutons, jusqu'au FOND du trou situé à l'arrière de la porte (fig.1), faire un quart de tour vers la DROITE et la laisser dans cette position. Si vous trouvez des difficultés à tourner la clé, ne jamais la forcer, car il indiquerait que les trois opérations antérieures n'ont pas été réussites. Alors, il faudrait recommencer à partir du 3ème étape du changement de la touche, en mettant les numéros à coïncider avec le point de changement.



8. Placer le n° 00 sur le lieu de changement.



9. Faire trois tours avec le cadran vers la GAUCHE et continuer jusque ce que le n° 15 coïncide avec la place du changement.



10. Faire deux tours vers la DROITE, en passant par le n° 15 et s'arrêter au n° 25.



11. Faire un tour vers la GAUCHE, en passant par le n° 25 et s'arrêter au n° 45.



12. Enlever la clé du trou, en faisant d'abord un quart de tour vers la GAUCHE. La nouvelle touche est déjà mise.



Ouvrir maintenant avec la nouvelle combinaison : 15 – 25 – 45. On peut déjà fermer le coffre-fort.

Pour fermer le coffre-fort

Fermer la porte et faire tourner la clé à sécurité vers la gauche, puis faire deux ou trois tours avec le cadran vers la GAUCHE.

Important

Quelque soit la nouvelle combinaison à 3 chiffres, elle doit être toujours d'un numéro bas au plus élevé et bien qu'il n'offre aucune difficulté, nous conseillons NE PAS CHANGER LE MOT DE PASSE ORIGINAL JUSQU'À CE QUE VOUS AYEZ UNE CERTAINE EXPÉRIENCE DANS LES OPÉRATIONS D'OUVERTURE, car un erreur dans l'opération de changement, c'est l'inadéquation dans la serrure. Ne jamais tourner le cadran avec violence mais avec douceur et sans se presser. On doit faire attention dans le moment de faire coïncider les numéros du cadran avec la référence, DANS LE CAS QU'ON PASSE PAR AVANT LE NUMÉRO SANS S'ARRÊTER, ON DOIT RECOMMENCER LA NUMÉRATION COMPLETE DU MOT DE PASSE À NOUVEAU.

